

E E	Styrning Synergic (M3.7X-M)	
099-0M37XM-EW506	Beakta vidare systemdokumentation!	16.07.2018

Register now and benefit! Jetzt Registrieren und Profitieren!

www.ewm-group.com



Allmänna hänvisningar

\land VARNING



Läs bruksanvisningen!

Bruksanvisningen informerar om säker användning av produkterna.

- Läs och följ bruksanvisningen för samtliga systemkomponenter, i synnerhet säkerhets- och varningsanvisningarna!
- Beakta föreskrifter om förebyggande av olyckor och nationella bestämmelser!
- Förvara bruksanvisningen på aggregats användningsplats.
- Säkerhets- och varningsskyltar på aggregatet informerar om eventuella faror. De måste vara identifierbara och läsbara.
- Aggregatet är tillverkat i enlighet med aktuell teknisk utvecklingsnivå samt gällande regler och standarder och får endast användas, underhållas och repareras av fackpersonal.
- Tekniska ändringar på grund av vidareutveckling inom aggregattekniken kan leda till olika svetsförhållanden.

Kontakta er återförsäljare eller vår kundservice på +49 2680 181-0 om ni har frågor angående installation, idrifttagande, användning, speciella omständigheter på användningsplatsen samt ändamålsenlig användning .

En lista över auktoriserade återförsäljare finns på www.ewm-group.com/en/specialist-dealers.

Ansvaret i sammanhang med användning av denna anläggning begränsas uttryckligen till anläggningens funktion. Allt annat ansvar, av vilket slag det vara må, uteslutes uttryckligen. Denna befrielse från ansvar accepteras av användaren vid idrifttagning av anläggningen. Såväl iakttagandet av denna anvisning som även villkoren och metoderna vid installation, drift, användning och skötsel av aggregatet kan inte övervakas av tillverkaren.

Ett felaktigt utförande av installationen kan leda till materiella skador och även innebära att personer utsättes för risker. Därför övertar vi inget slags ansvar för förluster, skador och kostnader, som resulterar av felaktig installation, icke fackmässig drift samt felaktig användning och skötsel eller på något sätt står i samband härmed.

© EWM AG Dr. Günter-Henle-Straße 8 D-56271 Mündersbach · Tyskland Tfn: +49 2680 181-0, Fax: -244 E-post: info@ewm-group.com www.ewm-group.com

Upphovsrätten till detta dokument förblir hos tillverkaren.

Kopiering, även i form av utdrag, endast med skriftligt godkännande.

Innehållet i detta dokument har noga undersökts, kontrollerats och bearbetats, ändå förbehåller vi oss för ändringar, skrivfel och misstag.



Innehållsförteckning 1 Upplysningar betr. bruksanvisningens användning5 2.1 2.2 2.3 Del av den samlade dokumentationen6 Ändamålsenlig användning7 3 3.1 Användning och drift uteslutande med följande aggregat7 3.2 3.3 Aggregatstyrning - Manöverdon8 4 Översikt över styrningsområden8 4.1 4.1.1 Styrningsområde A......9 4.1.2 4.2 4.3 431 4.3.2 Inställning av svetseffekten12 4.3.3 Ställa in ytterligare svetsparametrar (expertmeny)12 4.3.4 Ändra grundinställningarna (aggregatkonfigurationsmenyn) Spärrfunktion12 4.3.5 5 Funktionsbeskrivning......13 Inställning av skyddsgasmängd13 5.1.1 5.1.1.1 5.1.1.2 Spola slangpaket......13 Trådinmatning14 5.1.1.3 Trådreversering14 5.1.2 5.2 5.2.1 5.2.1.1 5.2.1.2 5.2.1.3 5.2.1.4 5.2.1.5 Ljusbågslängd......16 Ljusbågedynamik (drosseleffekt)17 5.2.1.6 5.2.2 Expertmeny (MIG/MAG).....17 Trådefterbränning......18 5.2.2.1 5.2.3 Programförlopp......18 5.2.4 5.2.4.1 Tecken och funktionsförklaring18 Automatisk avstängning......19 5.2.4.2 5.2.5 5.2.5.1 5.3 5.3.1 5.3.2 Arcforce 24 5.3.3 5.3.4 5.3.5 5.4 Specialparametrar (ytterligare inställningar)......24 Parameterval, - ändra och spara......25 5.4.1 5.4.1.1 5.4.1.2 5.4.1.3 5.4.1.4 5.4.1.5 5.4.2 Återställning till inställning från fabrik26 5.5 5.5.1



		5.5.2	Kalibrering av ledningsmotståndet	
		5.5.3	Energisparläge (Standby)	
6	Avhi	älp av ste	örningar	
	6.1	Visa ag	gregatstyrningens programvaruversion	
	6.2	Felindik	eringar (strömkälla)	
	6.3	Återställ	la ett jobb (svetsuppdrag) till fabriksinställningen	
		6.3.1	Nollställning av enstaka jobb	
		6.3.2	Nollställ alla JOBb	
7	Bilag	ga A		
	7.1	JOB-Lis	st	
8	Bilad	aa B		
	8.1	Parame	eteröversikt – inställningsområde	
		8.1.1	MIG/MAG-svetsning	
		8.1.2	Man. elektrodsvetsning	34
9	Bilag	ga C		35
	9.1	Återförs	äljarsökning	35



2 För Din säkerhet

2.1 Upplysningar betr. bruksanvisningens användning

\land FARA

Arbets- eller driftsförfaranden som måste följas exakt för att utesluta en omedelbart hotande, allvarlig personskada eller död.

- Säkerhetsanvisningen innehåller signalordet "FARA" med en generell varningssymbol i sin rubrik.
- Faran förtydligas dessutom genom ett piktogram i marginalen.

A VARNING

Arbets- eller driftsförfaranden som måste följas exakt för att utesluta en möjlig, allvarlig personskada eller död.

- Säkerhetsanvisningen innehåller signalordet "VARNING" med en generell varningssymbol i sin rubrik.
- Faran förtydligas dessutom genom ett piktogram i marginalen.

A OBSERVERA

Arbets- eller driftsförfaranden som måste följas exakt för att utesluta en möjlig, lätt personskada.

- Säkerhetsanvisningen innehåller signalordet "SE UPP" med en generell varningssymbol i sin rubrik.
- Faran förtydligas genom ett piktogram i marginalen.

I Tekniska detaljer som användaren måste beakta för att undvika skador på egendom och maskin.

Indikeringar beträffande tillvägagångssätt samt uppräkningar som visar dig steg för steg vad du ska göra i speciella situationer känner du igen med hjälp av blickfångspunkten, t.ex.:

• ansluta och låsa kontakten för svetsströmledningen i motsvarande motkontakt.

2.2 Symbolförklaring

Symbol	Beskrivning	Symbol	Beskrivning
R3	Tekniska detaljer som användaren måste beakta.		Tryck och släpp/peka/tryck
	Koppla från aggregatet		Släpp
	Koppla på aggregatet		Tryck och håll intryckt
		$\mathbf{\hat{I}}$	Koppla
	Fel/ogiltig	ØŊ	Vrid
	Rätt/giltig	\square	Siffervärde – inställbart
	Ingång	-`¢	Signallampan lyser grönt
\bigcirc	Navigera	•••••	Signallampan blinkar grönt
	Utgång	-)	Signallampan lyser rött



Symbo	Beskrivning	Symbol	Beskrivning
45	Tidsvisning (exempel: vänta 4 s/aktivera)	•	Signallampan blinkar rött
_// _	Avbrott i menyvisningen (ytterligare inställningsmöjligheter möjliga)		
X	Verktyg ej nödvändigt/använd ej verktyg		
	Verktyg nödvändigt/använd verktyg		

2.3 Del av den samlade dokumentationen

Denna bruksanvisning är en del av den samlade dokumentationen och gäller endast i kombination med alla deldokument! Läs och följ bruksanvisningarna för samtliga systemkomponenter, i synnerhet säkerhetsanvisningarna!

Bilderna visar ett allmänt exempel med ett svetssystem.



Bild. 2.1

Pos.	Dokumentation
A.1	Trådmatarenhet
A.2	Ombyggnadsanvisning tillval
A.3	Strömkälla
A.4	Kylenhet, spänningstransformator, verktygslåda etc.
A.5	Transportvagn
A.6	Svetsbrännare
A.7	Fjärrstyrning
A.8	Styrning
А	Samlad dokumentation



Ş

Ändamålsenlig användning

Användning och drift uteslutande med följande aggregat

Ändamålsenlig användning 3

A VARNING

Faror på grund av felaktig användning!

Aggregatet är tillverkat i enlighet med aktuell teknisk utvecklingsnivå samt gällande regler och standarder för användning inom industri och annan kommersiell verksamhet. Det är endast avsett för svetsmetoden som anges på typskylten. Vid felaktig användning kan aggregatet utgöra fara för personer, djur och materiella värden. Garantin omfattar inte skador som är ett resultat av felaktig användning!

- Använd aggregatet uteslutande enligt avsedd användning och endast av utbildad, sakkunnig personal!
- Aggregatet får inte förändras eller byggas om på felaktigt sätt!

3.1 Användning och drift uteslutande med följande aggregat

Denna beskrivning får bara användas på apparater med aggregatstyrning M3.7X-M.

3.2 Hänvisningar till standarder

- Bruksanvisningar till anslutna svetsmaskiner
- Dokument till utvidgningar som optioner

3.3 Programversion

Denna anvisning beskriver följande programversion: 1.0.9.0

Man kan visa aggregatstyrningens programvaruversion i aggregatkonfigurationsmenyn (meny R Srv) >se kapitel 5.5.



4 Aggregatstyrning - Manöverdon

4.1 Översikt över styrningsområden

Styrningen har delats upp i två delområden (A, B) för att göra beskrivningen så överskådlig som möjligt. Parametervärdenas inställningsområden har sammanfattats i kapitlet Parameteröversikt >se kapitel 8.1.



Pos.	Symbol	Beskrivning
1		Styrningsområde A
		>se kapitel 4.1.1
2		Styrningsområde B
		>se kapitel 4.1.2



4.1.1 Styrningsområde A



Bild. 4.2

Pos.	Symbol	Beskrivning
1	JOB- LIST	Tryckknapp, svetsuppgift (JOB) Välj svetsuppgift enligt svetsuppgiftlistan (JOB-LIST). Listan finns på insidan av skyddsklaffen till trådmatningsdriften eller också i början på denna bruksanvisning.
2	\	Click-Wheel-manövrering
		 Installning av svetseffekten >se kapitel 4.3.2 Inställning av diverse parametervärden beroende av förval. De vita signallamporna (LED) runt ratten lyser när det är möjligt att göra inställningen.
3		Tryckknapp, val av driftsätt H2-takt HH4-takt 片니4-takt special
4	F	Display Ljusbågedynamik Höjd och uppriktning av den inställda ljusbågedynamiken visas.
5		Click-Wheel-korrigering av ljusbågslängden • Inställning korrigering av ljusbågslängd >se kapitel 5.2.1.5 • Inställning av ljusbågsdynamiken >se kapitel 5.2.1.6 • Inställning av diverse parametervärden beroende av förval.
		De vita signallamporna (LED) runt ratten lyser när det är möjligt att göra inställningen.

Aggregatstyrning - Manöverdon

Översikt över styrningsområden

4.1.2 Styrningsområde B



Pos. Symbol Beskrivning Tryckknapp vänster display/spärrfunktion 1 Omkoppling av aggregatdisplayen mellan olika svetsparametrar. Signallamporna visar de valda parametrarna. U------ Efter 3 s tryckning växlar aggregatet till spärrfunktionen >se kapitel 4.3.5. Signallampa Enhet för trådmatningshastighet 2 m/min --- Parametervärdet visas i meter per minut. ipm ----- Parametervärdet visas i tum per minut. Omkoppling mellan metriskt och brittiskt system via specialparametern "P29" >se kapitel 5.4. Signallampa Materialtjocklek 3 Visar vald materialtjocklek. 4 Δ Signallampa Svetsström Visar svetsströmmen i ampere. 5 Signallampa, trådhastighet Lyser när trådhastigheten visas. 6 Signallampa Spärrfunktion Till och frånkoppling med tryckknappen Vänster display/spärrfunktion. Signallampa Korrigeringsspänning ljusbåglängd 7 Visar korrigeringsspänningen för ljusbåglängden i volt. Indikering, höger >se kapitel 4.2 8 000 V ----- Svetsspänning Signallampa övertemperatur/fel svetsbrännarkylning 9 Felmeddelanden >se kapitel 6 Signallampa för kylmedelsfel 10 Signalerar flödesstörning eller kylmedelsbrist. Signallampa sekunder 11 Det visade värdet visas i sekunder.





Pos.	Symbol	Beskrivning
12	000	Display JOB-nummer (svetsuppgift) >se kapitel 5.2.1
13	8	Signallampa Statusindikering (Hold)
		Visning av medelvärde under hela svetsningen.
14	%	Signallampa Procent
		Det visade värdet visas i procent.
15		Signallampa Enhet för materialtjocklek
		mm Parametervärdet visas i millimeter.
		inch Parametervärdet visas i tum.
		Omkoppling mellan metriskt och brittiskt system via specialparametern
		"P29" >se kapitel 5.4.
16	ППП	Indikering, vänster
		Svetsström materialtiocklek trådmatningsbastighet hållvärden

4.2 Svetsindikering

Till vänster bredvid parameterindikeringarna finns tryckknappen för parameterval. Den används för att välja vilka svetsparametrar som ska visas och deras värden.

Varje tryckning på knappen kopplar om till nästa parameter (signallamporna visar valet). Efter att den sista parametern har visats visas den första parametern igen.



Bild. 4.4

MIG/MAG

Parameter	Börvärde ^[1]	Ärvärde ^[2]	Hållvärde ^[3]
Svetsström	\bigotimes	\bigotimes	\bigotimes
Materialtjocklek	\bigotimes	۲	۲
Trådmatningshastighet	\bigcirc	\bigotimes	
Svetsspänning	\bigotimes	\bigotimes	\bigotimes

Manuell elektrodsvetsning

Parameter	Börvärde ^[1]	Ärvärde ^[2]	Hållvärde ^[3]
Svetsström	\bigotimes	\bigcirc	
Svetsspänning	\bigotimes	\bigcirc	(*)

Om inställningarna (t.ex. trådmatningshastighet) ändras växlar genast displayen till börvärdesinställning.

^[1] Börvärden (före svetsningen)

- ^[2] Ärvärden (under svetsningen)
- ^[3] Hållvärde (efter svetsningen, medelvärde under hela svetsningen visas)



4.3 Manövrering av apparatstyrningen

4.3.1 Huvudvy

När maskinen har startats eller när en inställning har slutförts övergår aggregatstyrningen till huvudvyn. Det innebär att de tidigare valda inställningarna övertas (ev. indikerat med signallampor) och börvärdet för strömstyrka (A) visas på vänster svetsdatadisplay. På höger display visas börvärdet för svetsspänning (V). Styrningen återgår till huvudvyn efter 4 sekunder.

4.3.2 Inställning av svetseffekten

Inställningen av svetseffekten görs med ratten (Click-Wheel) Svetseffekt. Dessutom kan du anpassa parametrarna i funktionsförloppet eller inställningarna i de olika aggregatmenyerna.

4.3.3 Ställa in ytterligare svetsparametrar (expertmeny)

I expertmenyn finns funktioner och parametrar som inte kan ställas in direkt på aggregatstyrningen eller som inte behöver ställas in regelbundet. Parametrarnas antal och hur de visas beror på vilket svetsförfarande eller vilka funktioner som tidigare har valts. Valet sker genom att hålla Click-Wheel Svetseffekt intryckt länge (> 2 s). Välj önskad parameter/menypunkt genom att vrida (navigera) och trycka på Click-Wheel. Dessutom resp.

4.3.4 Ändra grundinställningarna (aggregatkonfigurationsmenyn)

l aggregatkonfigurationsmenyn kan du anpassa svetssystemets grundfunktioner. Inställningarna får endast ändras av erfarna användare *>se kapitel 5.5*.

4.3.5 Spärrfunktion

Spärrfunktionen fungerar som skydd mot oavsiktlig justering av maskininställningarna. Användaren kan aktivera eller avaktivera spärrfunktionen genom att hålla knappen för respektive aggregatstyrning eller tillbehörskomponent med symbolen **U**.



5 Funktionsbeskrivning

5.1.1 Inställning av skyddsgasmängd

Såväl en för låg som även en för hög skyddsgasinställning kan leda luft till smältbadet, vilket i sin tur leder till porbildning. Anpassa mängden skyddsgas till svetsuppgiften!

- · Öppna gasflaskans ventil långsamt.
- Öppna tryckreduceringsventilen.
- Slå på strömkällan med huvudströmbrytaren.
- Utlösa funktionen gaskontroll >se kapitel 5.1.1.1 (svestsspänning och trådmatarmotor förblir avstängd ingen oavsiktlig tändning av ljusbågen).
- Ställ in gasmängden på tryckreduceringsventilen beroende på användning.

Inställningsanvisningar

Svetsmetod	Rekommenderad skyddsgasmängd
MAG-svetsning	Tråddiameter x 11,5 = I/min
MIG-lödning	Tråddiameter x 11,5 = I/min
MIG-svetsning (aluminium)	Tråddiameter x 13,5 = I/min (100 % argon)
TIG	Gasmunstyckets diameter i mm motsvarar l/min gasflöde

Gasblandningar som är rika på helium kräver en högre gasmängd!

Enligt följande tabell bör den beräknade gasmängden ev. korrigeras:

Skyddsgas	Faktor
75 % Ar/25 % He	1,14
50 % Ar/50 % He	1,35
25 % Ar/75 % He	1,75
100 % He	3,16

5.1.1.1 Gastest

Manöverdonen finns under skyddskåpan till trådmatningsdrivningen.



Bild. 5.1

5.1.1.2 Spola slangpaket

Manöverdonen finns under skyddskåpan till trådmatningsdrivningen.



Manövrering av apparatstyrningen



5.1.1.3 Trådinmatning

Funktionen trådinmatning används för spännings- och skyddsgasfri inmatning av trådelektroden efter byte av elektrodbobin. Genom att trycka och hålla trycknappen Trådinmatning intryckt ökas

trådinmatningshastigheten med en rampfunktion (specialparameter P1 >se kapitel 5.4.1.1) från 1 m/min till inställt max-värde. Max-värdet ställs in genom att samtidigt trycka på tryckknappen Trådinmatning och vrida på vänster Click-Wheel.

Manöverdonen finns under skyddskåpan till trådmatningsdrivningen.



Bild. 5.3

5.1.2 Trådreversering

Funktionen trådreversering används för spännings- och skyddsgasfri reversering av trådelektroden. Genom att trycka och hålla tryckknapparna Trådinmatning och Gaskontroll ökas trådreverseringshastigheten med en rampfunktion (specialparameter P1 *>se kapitel 5.4.1.1*) från 1 m/min till inställt max-värde. Max-värdet ställs in genom att samtidigt trycka på tryckknappen Trådinmatning och vrida på vänster Click-Wheel.

Under processen måste trådrullen roteras medurs för hand för att linda av trådelektroden.

Manöverdonen finns under skyddskåpan till trådmatningsdrivningen.



Bild. 5.4



5.2 MIG/MAG-svetsning

5.2.1 Uppgiftsval manuell

För val av svetsuppgifter ska följande steg utföras:

- Välj grundparametrar (materialtyp, tråddiameter och typ av skyddsgas) och svetsmetod (välj och ange JOB-nummer med hjälp av JOB-List *>se kapitel 7.1*).
- Välj driftsätt och svetsmetod
- Ställ in svetseffekt
- Korrigera vid behov ljusbågens längd och dynamik

5.2.1.1 Grundsvetsparameter

Till att börja med måste användaren fastställa grundparametrarna (materialtyp, tråddiameter och skyddsgastyp) för svetssystemet. Dessa grundparametrar jämförs därefter med svetsuppgiftslistan (JOB-LIST). Kombinationen av grundparametrar ger ett JOB-nummer som nu måste matas in i aggregatstyrningen. Denna grundinställning måste endast kontrolleras resp. anpassas vid tråd- eller gasbyte.



Bild. 5.5

5.2.1.2 Driftssätt

Driftsättet bestämmer det med svetsbrännaren styrda processförloppet. Detaljerad beskrivning av driftsätten >se kapitel 5.2.4.



Bild. 5.6

Funktionsbeskrivning

MIG/MAG-svetsning



5.2.1.3 Svetseffekt (arbetspunkt)

Svetseffekten ställs in enligt principen enknappsmanövrering. Användaren kan valfritt ställa in sin arbetspunkt som trådmatningshastighet, svetsström eller materialtjocklek. Den optimala svetsspänningen för arbetspunkten beräknas av svetsmaskinen och ställs in. Vid behov kan användaren korrigera denna svetsspänning *>se kapitel 5.2.1.5*.



Bild. 5.7

5.2.1.4 Tillbehörskomponenter till arbetspunktinställningen

Arbetspunktsinställningen kan även ske från olika tillbehörskomponenter, t.ex. fjärrstyrningar, specialsvetsbrännare eller robot-/industribusgränssnitt (alternativa gränssnitt för automatisk svetsning krävs, inte möjligt på alla aggregat i denna serie!).

En närmare beskrivning av de olika apparaterna och deras funktioner framgår av respektive aggregats bruksanvisning.

5.2.1.5 Ljusbågslängd

Vid behov kan ljusbågslängden (svetsspänningen) korrigeras med +/- 9,9 V för den individuella svetsuppgiften.



Bild. 5.8



5.2.1.6 Ljusbågedynamik (drosseleffekt)

Med denna funktion kan ljusbågen anpassas från en smal, hård ljusbåge med djup inträngning (positivt värde) till en bred och mjuk ljusbåge (negativt värde). Dessutom visas den valda inställningen med signallampor under rattarna.



Bild. 5.9

5.2.2 Expertmeny (MIG/MAG)

I expertmenyn finns inställbara parametrar som inte kräver några regelbundna anpassningar. Antalet parametrar som visas kan begränsas t.ex. genom en avaktiverad funktion.



Indikering

SE.

Inställning/Val Startström

Inställningsområde procentuellt: huvudströmsberoende Inställningsområde absolut: Imin till Imax.

Funktionsbeskrivning

MIG/MAG-svetsning



Indikering	Inställning/Val
c SE	Korrigering av ljusbågslängden i startprogrammet P _{START}
<u> </u>	Slope-tid från startprogrammet P _{START} till huvudprogrammet P _A
E SE	Slope-tid från huvudprogrammet P _A till slutprogrammet P _{END}
! 5 2	Ändkraterström
	Inställningsområde procentuellt: huvudströmsberoende
	Inställningsområde absolut: Imin till Imax.
cEd	Korrigering av ljusbågslängden i slutprogrammet P _{END}
	Trådefterbränningstid >se kapitel 5.2.2.1
r 00	 Högre värde > mer trådefterbränning
	 Lägre värde > mindre trådefterbränning

5.2.2.1 Trådefterbränning

Parametern trådefterbränning förhindrar att trådelektroden bränner fast i svetsbadet eller kontaktröret i slutet av svetsprocessen. Värdet är optimalt förinställt för många tillämpningar (kan dock anpassas vid behov). Det inställbara värdet står för tiden tills strömkällan stänger av svetsströmmen efter att svetsprocessen har stoppats.

Svetstrådens beteende	Inställningsanvisning
Trådelektroden bränner fast i smältbadet.	Öka värdet
Trådelektroden bränner fast i kontaktröret eller stor kulbildning vid trådelektroden	Minska värdet

5.2.3 Programförlopp

Vissa ämnen behöver speciella funktioner för att du ska kunna svetsa säkert och med hög kvalitet. Här används driftsättet 4-takt-special med följande program:

- Startprogram P_{START} (förhindrar kalla ställen vid fogbörjan)
- Huvudprogram P_A (kontinuerlig svetsning)
- Slutprogram P_{END}) (förhindrar ändkratrar genom medveten värmereduktion)

Programmen innehåller bland annat parametrar som trådmatningshastighet (arbetspunkt), korrigering av ljusbågslängden, slope-tider, programmets varaktighet osv.





5.2.4 Driftsätt (funktionsförlopp)

5.2.4.1 Tecken och funktionsförklaring

Symbol Betydelse

Symbol	Betydelse
₽ ₽	Tryck på avtryckaren
₽ ₽	Släpp avtryckaren



	Snabbtryck på avtryckaren (tryck in den snabbt och släpp den)
Ľ ⊲	Det kommer skyddsgas
I	Svetseffekt
8	Trådelektroden matas
, F	Trådinförsel
- FT	Trådefterbränning
ല്പ് രേഹം	Gasförströmning
പ്പ	Gasefterströmning
Н	2-takt
<u>77</u>	4-takt
ľ.,	4-takt-special
t	Tid
P _{START}	Startprogram
PA	Huvudprogram
P _{END}	Slutprogram

5.2.4.2 Automatisk avstängning

- Svetsmaskinen avslutar tänd- resp. svetsprocessen vid R^a
 - Tändningsfel (upp till 5 s efter startsignalen flyter ingen svetsström).
 - Ljusbågsbrott (ljusbågen avbruten längre än 5 s).

Funktionsbeskrivning

MIG/MAG-svetsning





1.Takt

- Tryck på avtryckaren och håll den intryckt.
- Det kommer skyddsgas (gasförströmning).
- Trådmatningsmotorn går med "införselhastighet".
- Ljusbågen tänder efter att trådelektroden träffat arbetsstycket, svetsström flyter.
- Koppla om till förvald trådmatningshastighet.

2.Takt

- Släpp avtryckaren.
- Trådmatningsmotorn stoppar.
- Ljusbågen slocknar när den inställda trådefterbränningstiden har förflutit.
- Gasefterströmningstiden avlöper.



MIG/MAG-svetsning



1.Takt

- Tryck på avtryckaren och håll den intryckt.
- Det kommer skyddsgas (gasförströmning).
- Trådmatningsmotorn går med "införselhastighet".
- Ljusbågen tänder efter att trådelektroden träffat arbetsstycket, svetsström flyter.
- Koppla om till förvald trådmatningshastighet (huvudprogram P_A).

2.Takt

• Släpp avtryckaren (utan verkan).

3.Takt

• Tryck på avtryckaren (utan verkan).

4.Takt

- Släpp avtryckaren.
- Trådmatningsmotorn stoppar.
- Ljusbågen slocknar när den inställda trådefterbränningstiden har förflutit.
- Gasefterströmningstiden avlöper.

MIG/MAG-svetsning







1.Takt

- Tryck på avtryckaren och håll den intryckt.
- Skyddsgas strömmar ut (gasförströmning).
- Trådmatarmotorn kör på "införselhastighet".
- Ljusbågen tänds efter att trådelektroden träffat arbetsstycket, svetsström flödar (startprogram P_{START}).
 2.Takt

2.1 a.c.

- Släpp avtryckaren.
- Slope på huvudprogrammet P_A.

3.Takt

- Tryck på avtryckaren och håll den intryckt.
- Slope på slutprogrammet P_{END}.

4.Takt

- · Släpp avtryckaren.
- Trådmatarmotorn stannar.

Ljusbågen slocknar när den inställda trådefterbränningstiden har förflutit.

• Gasefterströmningstiden löper ut.

5.2.5 MIG/MAG standardbrännare

MIG-svetsbrännarens avtryckare är principiellt avsedd för start och stopp av svetsprocessen.

Manöverdon	Funktioner		
Avtryckare	Start / stopp av svetsningen		

5.2.5.1 Omkoppling mellan Push/Pull och mellandrift

4

Inga felaktiga reparationer och modifikationer!

För att undvika personskador och skador på aggregatet får aggregatet endast repareras resp. modifieras av sakkunniga, kvalificerade personer! Garantin upphör att gälla vid obehöriga ingrepp!

\rm MARNING

Anlita kvalificerade personer (utbildad servicepersonal) vid reparationer!



Man. elektrodsvetsning



4

A VARNING

Risker på grund av att test inte genomförts efter ändring!

Före återuppstart ska ovillkorligen en "Inspektion och test under drift" genomföras

enligt IEC/SS-EN 60974-4 "Bågsvetsutrustning – Återkommande kontroll och provning"!

• Genomför test enligt IEC/DIN EN 60974-4!

Stickkontakterna befinner sig direkt på kretskortet M3.7X.

Stickkontakt	Funktion
på X24	Drift med Push/Pull-svetsbrännare (fabriksinställning)
på X23	Drift med mellandrift

5.3 Man. elektrodsvetsning

5.3.1 Uppgiftsval manuell





Bild. 5.15

5.3.2 Ströminställning manuell



Funktionsbeskrivning

Specialparametrar (ytterligare inställningar)



5.3.3 Arcforce



Bild. 5.17

Inställning:

- Negativa värden: rutila elektrodtyper
- · Värden kring noll: basiska elektrodtyper
- · Positiva värden: cellulosa elektrodtyper

5.3.4 Hotstart

Funktionen varmstart (hotstart) sörjer för säker tändning av ljusbågen och tillräcklig uppvärmning av det ännu kalla grundmaterialet vid starten av svetsningen. Tändningen sker med ökad strömstyrka (hotstartström) under en bestämd tid (hotstarttid).



Hotstartström Hotstarttid Huvudström



A =

B = C =

| =

t =

Bild. 5.18

5.3.5 Antistick



Antistick förhindrar att elektroden fastnar.

Om elektroden skulle bränna fast trots Arcforce kopplar aggregatet automatiskt om till minimalström inom ca 1 s. Utglödgningen av elektroden förhindras. Kontrollera inställningen av svetsströmmen och korrigera den för den aktuella svetsuppgiften!

Bild. 5.19

5.4 Specialparametrar (ytterligare inställningar)

Specialparametrar (P1 till Pn) används för kundspecifik konfigurering av aggregatets funktioner. Detta ger användaren maximal flexibilitet för att optimera inställningarna motsvarande sina behov. Dessa inställningar görs inte omedelbart på aggregatstyrningen, då en regelbunden inställning av parametrarna i regel inte är nödvändig. Antalet specialparametrar som kan aktiveras kan avvika från de i svetssystemet använda aggregatstyrningarna (se motsvarande standardbruksanvisning). Specialparametrarna kan vid behov återställas till fabriksinställningarna >se kapitel 5.4.2.



5.4.1 Parameterval, - ändra och spara



Bild. 5.20

Indikering	Inställning/Val			
	Ramptid trådinmatning/trådreversering			
	0 =Normal inmatning (10 s ramptid)			
	1 =Snabb inmatning (3 s ramptid) (fabriksinställning)			
	4T- och 4Ts-snabbtryckstart			
	0 =Ingen 4-takt snabbtryckstart			
	1 =4-takt snabbtryckstart möjlig (fabriksinställning)			
	HOLD-funktion			
	0 =Hållvärdena visas ej			
	1 =Hållvärdena visas (Från fabrik)			
<u>n</u> D	Indikering av korrigerings- eller börspänning			
	0 =Indikering av korrigeringsspänning (fabriksinställning).			
	1 =Indikering av absolut börspänning.			
امحما	Enhetssystem >se kapitel 5.4.1.5			
	0 =Metriskt system (fabriksinställning)			
	1 =Brittiskt system			

5.4.1.1 Ramptid trådinmatning (P1)

Trådinmatningen börjar med 1,0 m/min i 2sek. Därefter höjs rampfunktion till 6,0 m/min. Ramptiden kan ställas in mellan två områden.

Under trådinmatningen kan hastigheten ändras via ratten Svetseffekt. En ändring påverkar inte ramptiden.

Specialparametrar (ytterligare inställningar)



5.4.1.2 4T/4Ts-snabbtryckstart (P9)

l 4-takt – snabbtryckstart – driftsläget kopplas den 2:a takten in direkt genom en tryckning på avtryckaren, utan att strömmen måste vara inkopplad.

Om man vill avbryta svetsningen, kan man trycka på avtryckaren en gång till.

5.4.1.3 Hållfunktion (P15)

Hållfunktion aktiv (P15 = 1)

• Medelvärdena av de senast svetsade huvudprogramparametrarna visas.

Hållfunktion ej aktiv (P15 = 0)

• Huvudprogramparametrarnas börvärden visas.

5.4.1.4 Indikering av korrigerings- eller börspänning (P24)

När ljusbågekorrigeringen ställs in med den högra ratten kan antingen korrigeringsspänningen +- 9,9 V (fabriksinställning) eller den absoluta börspänningen indikeras.

5.4.1.5 Enhetssystem (P29)

Funktion inte aktiv

Metriska måttenheter visas.

Funktion aktiv

• Brittiska måttenheter visas.

5.4.2 Återställning till inställning från fabrik

Realize Alla kundspecifikt sparade specialparametrar ersätts av fabriksinställningarna!



Bild. 5.21



5.5 Aggregatkonfigurationsmeny

5.5.1 Parameterval, - ändra och spara



Bild. 5.22

Indikering	Inställning/Val
	Ledningsmotstånd 1 Ledningsmotstånd för den första svetsströmkretsen 0 m Ω – 60 m Ω (fabriksinställning 8 m Ω).
rLZ	Ledningsmotstånd 2 Ledningsmotstånd för den andra svetsströmkretsen 0 m Ω – 60 m Ω (fabriksinställning 8 m Ω).
<u> </u>	Parameterändringar endast genom sakkunnig servicepersonal!
<u> </u>	Parameterändringar endast genom sakkunnig servicepersonal!
<u>568</u>	Tidsberoende energisparfunktion >se kapitel 5.5.3 Tid tills energisparläget aktiveras när maskinen inte används. Inställning $\overline{{}_{oFF}}$ = frånkopplad eller siffervärde 5–60 minuter (från fabrik 20).
5ru	Servicemeny Ändringar i servicemenyn får endast genomföras av auktoriserad servicepersonal!



5.5.2 Kalibrering av ledningsmotståndet

Ledningarnas motståndsvärde kan ställas in direkt eller avstämmas mot strömkällan. Vid leveransen är strömkällornas ledningsmotstånd inställt på 8 mΩ. Detta värde motsvarar en 5 m återledarkabel, ett 1,5 m mellanslangpaket och en 3 m vattenkyld svetsbrännare. Vid andra slangpaketlängder krävs därför en +/-spänningskorrigering för att optimera svetsegenskaperna. Genom att göra om kalibreringen av ledningsmotståndet kan spänningskorrigeringsvärdet åter ställas till nära noll. Det elektriska ledningsmotståndet bör kalibreras om efter varje byte av en tillbehörskomponent, t.ex. svetsbrännare eller mellanslangpaket.



Bild. 5.23





1 Förberedelse

- Stäng av svetsmaskinen.
- Skruva av svetsbrännarens gasmunstycke.
- · Kapa svetstråden jämnt med kontaktröret.
- Dra tillbaka svetstråden ett stycke (ca 50 mm) på trådmatarenheten. Nu bör ingen svetstråd finnas kvar i kontaktröret.

2 Konfigurering

- Tryck på "Ratt Svetseffekt" och håll den intryckt, starta samtidigt svetsmaskinen (minst 2 s). Släpp ratten (maskinen återgår efter ytterligare 5 s till den första parametern Ledningsmotstånd 1).
- Genom att vrida på ratten "Svetseffekt" kan man nu välja önskad parameter. Parametern "rL1" måste kalibreras vid alla aggregatkombinationer.

3 Kalibrering/mätning

 Sätt på svetsbrännaren med kontaktröret med ett lätt tryck på ett rent, rengjort ställe på arbetsstycket och tryck i ca 2 s på avtryckaren. För ett ögonblick flyter en kortslutningsström, med vilken det nya ledningsmotståndet bestäms och visas. Värdet kan ligga mellan 0 mΩ och 40 mΩ. Det nyinställda värdet sparas genast och kräver ingen ytterligare bekräftelse. Om inget värde visas på höger display har mätningen misslyckats. Mätningen måste upprepas.

4 Återställande av svetsberedskapen

- Stäng av svetsmaskinen.
- Skruva på svetsbrännarens gasmunstycke igen.
- Koppla på svetsmaskinen.
- Mata in svetstråden igen.

5.5.3 Energisparläge (Standby)

Energisparläget kan aktiveras med en inställbar parameter i aggregatkonfigurationsmenyn (tidsberoende energisparläge **5***b***R**) >se kapitel 5.5.

Vid aktivt energisparläge visas endast den mittersta tvärsiffra displayen.

Genom godtycklig manövrering av ett manöverdon (t.ex. vridning av ratt) inaktiveras energisparläget och aggregatet återgår still svetsberedskap igen.



6 Avhjälp av störningar

Alla produkter genomgår stränga produktions- och slutkontroller. Om något trots detta inte fungerar, kan du kontrollera produkten med hjälp av följande lista. Leder ingen av de beskrivna åtgärderna till att produkten fungerar igen, ber vi dig kontakta auktoriserad återförsäljare.

6.1 Visa aggregatstyrningens programvaruversion

Förfrågan av programvarans nivåer är endast avsedd för information för auktoriserad servicepersonal och kan hämtas i aggregatkonfigurationsmenyn *>se kapitel 5.5*!

6.2 Felindikeringar (strömkälla)

Ett fel på svetsmaskinen visas med en felkod (se tabell) på styrningens display. Vid ett fel stängs kraftenheten av.

Visningen av det möjliga felnumret beror på aggregatets utförande (gränssnitt/funktioner).

- Notera felmeddelandena och uppge dessa för servicepersonalen vid behov.
- Om flera fel uppstår visas dessa efter varandra.

Fel	Kat	egor	i	Möjlig orsak	Åtgärd
(Err)	a)	b)	C)		
1	-	-	х	Nätöverspänning	Kontrollera nätspänningen och jämför med
2	-	-	х	Nätunderspänning	aggregatets anslutningsspänningar
3	х	-	-	Svetsmaskinen har övertemperatur	Låt svetsmaskinen svalna (huvudströmbrytaren på "1")
4	x	x	-	Kylmedelsfel	Fyll på kylmedel Dra igång pumpaxeln (kylmedelspump) Kontrollera cirkulationsluftskylenhetens överströmsutlösare
5	x	-	-	Fel trådmatarenhet, varvräknarfel	Kontrollera trådmatarenheten Varvtalsgivaren ger ingen signal, M3.51 defekt > Informera kundtjänst.
6	х	-	-	Skyddsgasfel	Kontrollera skyddsgasförsörjningen (aggregat med skyddsgasövervakning)
7	-	-	х	Sekundär överspänning	Inverterfel > Informera kundtjänst
8	-	-	x	Trådfel	Koppla från den elektriska förbindelsen mellan svetstråden och höljet eller ett jordat objekt
9	х	-	-	Snabb frånkoppling	Åtgärda felet på roboten (gränssnitt för automatisk svetsning)
10	-	х	-	Ljusbågsbrott	Kontrollera trådmatningen (gränssnitt för automatisk svetsning)
11	-	х	-	Tändfel (efter 5 s)	Kontrollera trådmatningen (gränssnitt för automatisk svetsning)
13	х	-	-	Nödstoppsfrånkoppling	Kontrollera nödstopp för gränssnittet för automatisk svetsning
14	-	х	-	Identifiering av trådmatarenhet	Kontrollera kabelförbindelserna
				Fel tilldelning av identifieringsnummer (2DV)	Korrigera identifieringsnummer
15	-	х	-	ldentifiering av trådmatarenhet 2	Kontrollera kabelförbindelserna
16	-	-	x	Fel tomgångsspänningsreducerin g (VRD)	Informera kundtjänst.
17	-	x	x	Överström registrerad på trådmatningsdrift	Kontrollera att trådmatningen går smidigt



Fel	Fel Kategori		i	Möjlig orsak	Åtgärd
(Err)	a)	b)	C)		
18	-	x	x	Fel varvtalsgivarens signal	Kontrollera förbindelse och särskilt varvtalsgivare på andra trådmatarenhet (Slave-drift).
56	-	-	х	Bortfall nätfas	Kontrollera nätspänningar
59	-	-	х	Aggregat inkompatibelt	Kontrollera aggregatanvändningen
60	-	-	х	Programuppdatering krävs	Informera kundtjänst.

Teckenförklaring kategori (återställning av fel)

- a) Felindikeringen slocknar när felet åtgärdats.
- b) Felindikeringen återställs genom att trycka på en tryckknapp:

Aggregatstyrning	Tryckknapp
RC1 / RC2	Enter
Expert	S
Expert 2.0 / Expert XQ 2.0	9
CarExpert / Progress (M3.11)	
alpha Q / Concept / Basic / Basic S / Synergic / Synergic S / Progress (M3.71) / Picomig 355	ej möjligt

c) Felindikeringen kan endast återställas genom frånkoppling och ny tillkoppling av maskinen.

Skyddsgasfelet (Err 6) kan återställas genom att trycka på knappen "Svetsparametrar".

6.3 Återställa ett jobb (svetsuppdrag) till fabriksinställningen

Regional Alla kundspecifikt sparade svetsparametrar ersätts av fabriksinställningarna.

6.3.1 Nollställning av enstaka jobb





6.3.2 Nollställ alla JOBb

IS JOBs 1–128 + 170–256 resettas. Kundspecifika JOBs 129–169 bibehålls.



Bild. 6.2



Zusatz additional

Fugenhobeln gouging E-Hand MMA JOB

定 126

严 128

7 Bilaga A

	-
7.1	JOB-List

MIG / GM							
manual		JOB					
non synergic			188				
Massivdraht solid wire			Ø inch mm				
	8 14		.040	.045	.060		
$\frac{8}{8}$			1,0	1,2	1,6		
Ŭ			JC)B			
	CO ₂ -100 / C1	1	3	4	5		
SG2/3 G3/4 Si1	Ar-82/CO ₂ -18 M21	6	8	9	10		
	Ar-90/C0 ₂ -10 M20	11	13	14	15		

Fülldraht metal / flux-cored				Ø	inch mm	
8			.030	.040	.045	.060
			0,8	1,0	1,2	1,6
	Ŭ		JOB			
4Si1	Metal	Ar-82/CO ₂ -18 M21	235	237	238	239
G3Si1 /G	Rutil /	Ar-82/CO ₂ -18 M21	240	242	243	244
	Basic	CO ₂ -100 / C1			260	261

Rild	7	1
biiu.	1.	1



8 Bilaga B

8.1 Parameteröversikt – inställningsområde

8.1.1 MIG/MAG-svetsning

Namn	Visning				Inställningsom råde			
	Kod	Standard (fabriksinställd)	Enhet	min.		max.		
Startström	1 SE	- [1]	%	0	-	200		
Korrigering av ljusbågslängden i startprogrammet P _{START}	<u>c 5</u> E	- ^[1]	V	-9,9	-	9,9		
Slope-tid från startprogrammet P_{START} till huvudprogrammet P_A	655	- [1]	s	0	-	20		
Slope-tid från huvudprogrammet P_A till slutprogrammet P_{END}	ESE	- [1]	s	0	-	20		
Ändkraterström	lEd	_ [1]	%	0	-	200		
Korrigering av ljusbågslängden i slutprogrammet P _{END}	cEd	_ [1]	V	-9,9	-	9,9		
Trådefterbränningstid	rbd	- ^[1]	-	0	-	333		
Spänningskorrigering		0	V	-9,9		9,9		
Trådmatningshastighet, absolut (huvudprogram P _A)		- [1]	m/min	0,00	-	20,0		

^[1] beroende av vald svetsuppgift (JOB)

8.1.2 Man. elektrodsvetsning

Namn

Visning			Inställningsom råde			
Kod	Standard (från fabrik)	Enhet	min.		max.	
Arc)	0		-40	-	40	



9 Bilaga C

9.1 Återförsäljarsökning

Sales & service parteners www.ewm-group.com/en/specialist-dealers



"More than 400 EWM sales partners worldwide"